

2011 Health Manpower Survey on Midwives 2011 年有關助產士的醫療衛生服務人力統計調查

Key Findings

結果摘要

- The midwives covered in the 2011 HMS were midwives registered with the Midwives Council of Hong Kong under the Midwives Registration Ordinance (Chapter 162) as at the survey reference date - 31.8.2011 and had to renew their practising certificates in 2011.
 - The number of midwives covered was 4 125.
 - Of the 4 125 midwives covered, 2 848 had responded to the survey, giving an overall response rate of 69.0%. Of the 2 848 responding midwives, 2 338 (82.1%) were economically active*† (active) whereas 510 (17.9%) reported to be economically inactive*‡ (inactive) in the local midwifery / nursing profession (See Chart).
 - Of the 2 338 active midwives, 2 300 (98.4%) were practising in the local midwifery / nursing profession, 23 (1.0%) were seeking jobs, four (0.2%) were having temporary sickness and 11 (0.5%) were expecting to return to their original jobs, waiting to take up new jobs in the local midwifery / nursing profession or starting business in midwifery / nursing profession at subsequent date during the 30 days before the survey.
 - The survey findings presented below were based on the 2 300 responding midwives practising in the local midwifery / nursing profession as at 31.8.2011. As some questionnaires contained missing information, percentages presented below may not add up to 100%.
 - (i) Of the 2 300 active midwives enumerated, 2 103 (91.4%) were also holding valid practising certificates in registered nurses and / or enrolled nurses. 188 (8.2%) were only holding valid practising certificates in midwifery.
 - (ii) All the 2 300 active midwives enumerated were female. 22 midwives did not indicate their age and the median age of the remaining 2 278 active midwives enumerated was 48.0 years.
 - (iii) Distribution by sector of the main job§ showed that 1 450 (63.0%) in the Hospital Authority, followed by 384 (16.7%) in the private sector, 322 (14.0%) in the Government, 72 (3.1%) in the subvented sector and 67 (2.9%) in the academic sector.
 - (iv) 26.0% spent most of their working time on obstetrics, followed by 11.3% on medicine, 10.2% on administration / management, 10.0% on public health, 7.4% on surgery, 6.3% on paediatrics and 5.6% on ambulatory / outpatients.
 - (v) The median number of hours of work (excluding meal breaks) per week of the 2 300 active midwives enumerated was 44.0 hours. 219 (9.5%) midwives were required to undertake on-call duty (excluding normal duty), with a median of 24.0 hours of on-call duty (excluding normal duty) per week.
 - (vi) Of the 2 300 active midwives enumerated, most held Student / Pupil Nurse Training (85.2%), 6.3% held Pupil Midwife Training and 4.7% held Bachelor's Degree as their basic qualifications.
- 2011 年的醫療衛生服務人力統計調查，涵蓋截至調查點算當日(即 2011 年 8 月 31 日)已根據《助產士註冊條例》(第 162 章)的規定向香港助產士管理局註冊，並須於 2011 年續領執業證明書的助產士。
 - 所涵蓋助產士的人數為 4 125 名。
 - 在統計調查所涵蓋的 4 125 名註冊助產士中，有 2 848 名作出回應，整體回應率為 69.0%。在回應的 2 848 名註冊助產士中，有 2 338 名(82.1%)在本港助產學／護理專業從事經濟活動 *†(在職)，有 510 名(17.9%)據報並非在本港助產學／護理專業從事經濟活動 **‡(非在本港從專業內工作)(見圖)。
 - 在 2 338 名在職助產士中，2 300 名(98.4%)在本港從事助產學／護理專業，在統計日前 30 天內，23 名(1.0%)正在找尋助產學／護理專業工作，四名(0.2%)暫時有病在身及 11 名(0.5%)助產士期待重返原任的助產學／護理專業崗位、正等待上任新的助產學／護理專業工作或即將開展助產學／護理專業的生意。
 - 下文所載的統計調查結果，是根據 2 300 名於 2011 年 8 月 31 日在本港從事助產學／護理專業的助產士所提供的資料而製備的。由於部分問卷資料不全，下文所載的百分比總和可能不等於 100%。
 - (i) 經點算的 2 300 名在職助產士中，2 103 名(91.4%)同時持有註冊護士及／或登記護士的有效執業證明書。188 名(8.2%)只持有助產士的有效執業證明書。
 - (ii) 經點算的 2 300 名在職助產士中，全部均為女性。22 名助產士沒有註明年齡，而餘下 2 278 名經點算在職助產士的整體年齡中位數為 48.0 歲。
 - (iii) 按主要職位§所屬機構類型劃分的分布資料顯示，1 450 名(63.0%)助產士在醫院管理局工作，其餘依次為 384 名(16.7%)在私營機構工作、322 名(14.0%)在政府工作、72 名(3.1%)在資助機構工作及 67 名(2.9%)在學術機構工作。
 - (iv) 26.0% 把大部分工作時間用於產科，其餘依次為內科(11.3%)、行政／管理(10.2%)、公共衛生(10.0%)、外科(7.4%)、兒科(6.3%)及普通科／門診(5.6%)。
 - (v) 經點算的 2 300 名在職助產士每週工作時數中位數(不計用膳時間)為 44.0 小時。219 名(9.5%)助產士在現任職位中需作隨時召工作(不計日常職務時間)，每週隨時召工作(不計日常職務時間)時數中位數為 24.0 小時。
 - (vi) 在 2 300 名經點算在職助產士中，持有註冊／登記護士學生培訓的人數最多(85.2%)，6.3% 持有助產士學生訓練及 4.7% 持學士學位作為基本資格。

* In the survey, the criteria used in defining economically active / inactive followed those recommended by the International Labour Organization, which are also being used by the Census and Statistics Department in Hong Kong.

是次統計調查中以界定從事經濟活動及非從事經濟活動的準則，均參照國際勞工組織所提出並獲香港政府統計處所採用的建議。

† “Economically active” midwives comprised all “employed” and “unemployed” midwives. “Employed” midwives referred to those midwives practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period, while “unemployed” midwives referred to those midwives who (a) were not practising in the midwifery / nursing profession during the survey period; (b) had been available for work during the seven days before the survey; and (c) had sought work in the midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey.

“從事經濟活動”的助產士包括所有“就業”及“待業”的助產士。“就業”助產士是指統計調查期間在本港從事助產學／護理專業的助產士，而“待業”助產士則指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學／護理專業；(b) 在統計日前 7 天內能夠上班；及(c) 在統計日前 30 天內正在找尋助產學／護理專業工作的助產士。

‡ “Economically inactive” midwives comprised the midwives who were not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period, but excluding those who had been on leave during the survey period and who were “economically active” but “unemployed”.

“非從事經濟活動”的助產士包括在統計調查期間並非在本港從事助產學／護理專業的助產士，但不包括在統計調查期間休假及“從事經濟活動”但“待業”的助產士。

§ Main jobs referred to the jobs in which the midwives had spent most of their working time.

主要職位是指佔助產士大部分工作時間的職位。

(vii) Of the 2 300 active midwives enumerated, 2 020 (87.8%) received / were receiving additional training and 280 (12.2%) did not receive any additional training. Of the 2 020 active midwives with additional training, six (0.3%) had not yet completed the additional training, 943 (46.7%) held Bachelor's Degree, 564 (27.9%) held Master's Degree and 282 (14.0%) held certificate as the highest qualification.

(viii) Of the 2 020 midwives who received / were receiving additional training, 975 (48.3%) were trained in one field of additional training. Among them, 30.7% were trained in midwifery, 12.5% in general nursing, 10.7% in public health nursing and 4.3% in nursing administration.

➤ Among the 510 inactive midwives (*See Chart*) :

- (i) 81 midwives reported practising overseas or in the Mainland.
- (ii) 429 midwives reported not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong and not seeking job in the local midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey. The reasons reported for not seeking job included: 187 (43.6%) were retired, 105 (24.5%) engaged in household duties, 69 (16.1%) wanted to take rest / having no motive to work / having no financial need and 51 (11.9%) were working in other professions, etc.

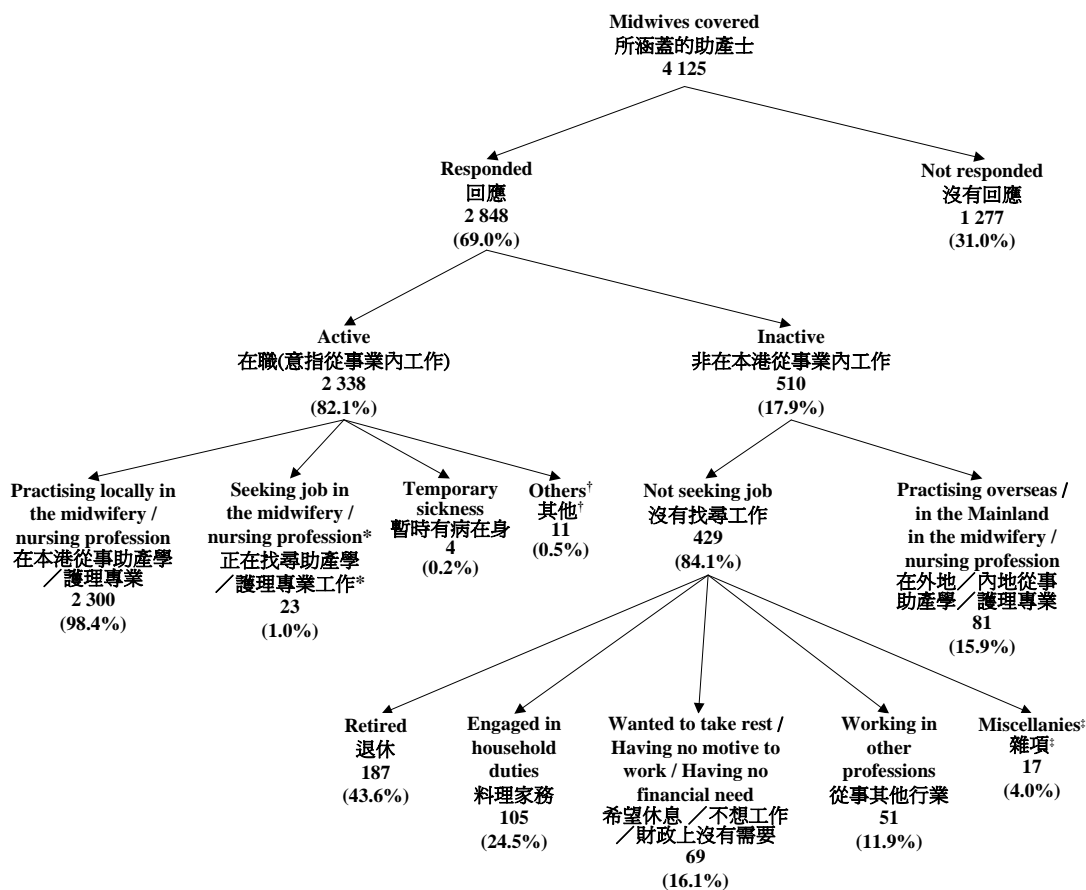
(vii) 在2 300名經點算在職助產士中，2 020名(87.8%)曾接受／正接受額外訓練及280名(12.2%)沒有接受過任何額外訓練。在2 020名有接受額外訓練的在職助產士中，六名(0.3%)還未完成額外訓練，943名(46.7%)持有學士學位，564名(27.9%)持有碩士學位及282名(14.0%)持有證書作為最高資格。

(viii) 在2 020名助產士曾接受／正接受額外訓練的助產士中，975名(48.3%)曾接受一項額外訓練。當中，30.7%人士接受助產學訓練，普通護理學佔12.5%，公共衛生護理佔10.7%及護理行政科佔4.3%。

➤ 非在本港從事業內工作的510名助產士(見圖)：

- (i) 81名助產士據報在外地或內地執業。
- (ii) 429名助產士據報並非在本港從事助產學／護理專業工作，而在統計日前30天內亦無找尋業內工作。當中沒有尋找業內工作的原因包括：187名(43.6%)退休、105名(24.5%)料理家務、69名(16.1%)希望休息／不想工作／財政上沒有需要及51名(11.9%)從事其他行業等項目。

Activity Status of Midwives Covered 所涵蓋助產士的經濟活動身分



Notes: * Figure refers to the number of responding midwives who (a) were not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period; (b) had been available for work during the seven days before the survey; and (c) had sought work in the midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey.

有關數字指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學／護理專業；(b)在統計日前7天內能夠上班；及(c)在統計日前30天內正在找尋助產學／護理專業工作的助產士人數。

† Figure refers to the number of responding midwives who (a) were not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period; (b) had been available for work during the seven days before the survey; and (c) were expecting to return to their original jobs, waiting to take up new jobs in the local midwifery / nursing profession or starting business in midwifery / nursing profession at subsequent date during the 30 days before the survey.

有關數字指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學／護理專業；(b)在統計日前7天內能夠上班；及(c)在統計日前30天內期待重返原任的助產學／護理專業崗位、正等待上任新的助產學／護理專業工作或即將開展助產學／護理專業生意的助產士人數。

‡ Figure refers to the number of responding midwives who reported emigrated or undertaking study.

有關數字指填報移民或進修的助產士人數。

Percentages may not add up to 100% due to rounding.

由於進位關係，百分比的總和可能不等於100%。